

Informationen für den Kurbezirk Bad Hall

Seit 1842



BAD HALLER

KURIER

Jahrgang 173 / Heft 6

27. Juni 2014



*Premiere der Operette
„Eine Nacht in
Venedig“*

Seite 4

*Jubiläumsfest 30-Jahre
Firma Terschl*

Seite 19

*Welcher Treibstoff
bringt dich auf Touren?*

Seite 20



Schön durch den Sommer mit dm

Anzeige

Das dm friseurstudio in Bad Hall startet mit Angeboten und neuer Studioleitung in den Sommer.

Gartenliegen, Balkonpflanzen, eröffnete Freibäder, kurze Hosen und Röcke sowie der Duft der gestarteten Grillsaison: Der Sommer naht mit großen Schritten, da ist sich das Team im dm friseurstudio in Bad Hall am Bahnhofplatz 9 sicher.

Gefeiert wird die schönste Zeit des Jahres mit der neuen Friseurstudio-Leitung Briggitte „Gitti“ Mayrhauser. Die langjährige Friseurin und Stylistin war längere Zeit nicht in Bad Hall tätig, ist nun aber wieder zurück in der Heimat. Zu ihrem Team gehören auch die beiden Jungstylistinnen Antonia Knezevic und Nicole Bürger sowie die Stylistinnen Simone Schönberger, Lea Sageder und Victoria Orlando.

Sommerliche Angebote

Damit die Kunden Studioleiterin Gitti und die Teamkolleginnen besser kennen lernen können gibt es im dm friseurstudio neue Angebote: „Vor allem im

Sommer entscheiden sich viele Kunden für einen kürzeren Schnitt oder eine neue Farbe um die Haare für die kommenden Monate urlaubs- und sommerfit zu machen.

Aktuell haben wir im Verwöhnbonus-Gutscheinheft für 250 Punkte eine -10% Rabattaktion auf alle Behandlungen sowie viele weitere Aktionen und Tipps für Haut und Haar.

Mit dem ‚Modehaarschnitt all inklusive‘ erhalten Kunden im Bad Haller dm friseurstudio Schnitt, Farbe, Verwöhnwäsche, Trenstyling mit Föhn, Glätteisen, Papielotten, Lockenstab oder Eindrehen sowie die Styling- und Pflegeprodukte um nur 69 Euro*, sagt die erfahrene Stylistin und Studioleiterin Gitti.

Haarverlängerungen und Shellac-Lacke

Neben den Klassikern wie Trendstyling, Haare färben und Co. bietet das Friseurstudio auch Haarverlängerungen an: „Unser Team arbeitet dabei frei nach dem Motto ‚Rapunzel, lass dein Haar herunter‘: Die Strähnen von Great Lengths haben eine Länge von bis zu 60 Zentimetern und mit-



Gebietsmanagerin Berta Reiter-Sperrer mit Studioleitung Gitti, Lea, Victoria und Simone, obere Reihe: Antonia und Nicole (v.l.n.r.)

tels eines Modellierstabs wird jede einzelne Strähne in das Eigenhaar eingearbeitet. Im Anschluss werden die aktuellen Haartrends nach den Vorstellungen der Kunden umgesetzt“, erklärt Studioleiterin Gitti. Ebenfalls perfekt geeignet im Sommer: Shellac Lacke sind bis zu 100% kratzfest und hochglänzend – und das für eine Dauer von 14 Tagen. Es gibt dunkle, helle, knallige oder dezente Farben – da ist für je-

den Typ und jedes Frühlingsstyling das Passende dabei.

* Aktion gültig bis 20. Juli, Aufpreis für Haare über Schulterlänge EUR 7,70.

Kontakt und Öffnungszeiten:

Bahnhofplatz 9,
4540 Bad Hall:
Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr,
Samstag 8.30-17.00 Uhr.
Tel.: 07 258/ 50 208-15



Mein Verwöhn-Angebot:

Verwöhnwäsche, Haarschnitt, Trendfarbe, Trendstyling mit Föhn oder Glätteisen und Stylingprodukte

69 € *

Gültig bis 20. 07. 2014 im dm friseurstudio Bahnhofplatz 9, 4540 Bad Hall.

* Aufpreis für Haare über Schulterlänge 7,70 €.

- www.meindm.at
- www.dm-drogeriemarkt.at
- www.facebook.com/dm.oesterreich



HIER BIN ICH MENSCH
HIER KAUF ICH EIN



Kundmachungen

Die Stadtgemeinde Bad Hall beabsichtigt für die Verwaltung der Stadtgemeinde Bad Hall einen Lehrling aufzunehmen.

Diese Lehrlingsausbildung erfolgt im Beruf einer/-s Verwaltungsassistentin/-en. Die Voraussetzungen für die Aufnahme, bzw.

Anstellung als Lehrling sind die allgemeinen Aufnahmevoraussetzungen nach den dienstrechtlichen Vorschriften und der erfolgreiche Abschluss der Pflichtschule. Die Lehrlingsentschädigung beträgt im ersten Lehrjahr € 484,-. Interessenten für diese Stelle mögen sich

schriftlich entweder formlos oder mittels Bewerbungsbogen (Download unter www.bad-hall.ooe.gv.at bzw. im Sekretariat erhältlich) mit Beilage des Lebenslaufes und eines Fotos sowie Zeugniskopien **bis spätestens Freitag, 4. Juli 2014** beim Stadttamt Bad Hall bewerben.



Liebe Bad Hallerinnen und Bad Haller!

Fest-Spielen

In Bad Hall wird festgespielt und fest gespielt. Waren es zu Pfingsten noch der ÖTB-Turn- und viele andere Vereine, die beim Regionalturnfest den Hauptplatz in einen großen Spielplatz verwandelten, so ist es nun wieder das grandiose Opernensemble um Prof. Wilhelm Schupp, das uns durch sein Spiel im Theater erfreut.

Wenn nun in Kürze die Sommerferien beginnen, so können wir nicht nur den großen Männern in Brasilien beim Spielen zuschauen. Wir können uns auch wieder freuen auf und über einen prall gefüllten Ferienpass.

Mit den vielen verschiedenen Angeboten geben unsere Vereine Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, in der freien Zeit gemeinsame Erlebnisse zu sammeln, Neues zu entdecken und miteinander zu spielen.

Schließlich gilt: „...der Mensch [...] ist nur da ganz Mensch, wo er spielt.“ (Friedrich Schiller)

Ich danke allen Spielmachern und Mitspielern und wünsche uns allen einen erholsamen und möglichst verspielten Sommer.

Mag. Bernhard Ruf
Bürgermeister

Gemäß § 9 des OÖ. Gemeindedienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002, LGBl. Nr. 52/2002 i.d.g.F. wird die Stelle eines Wirtschaftshofmitarbeiters ausgeschrieben bzw. neu besetzt.

Der Tätigkeitsbereich umfasst sämtliche am Wirtschaftshof anfallenden Ar-

beiten, einschließlich Winterdienst, Veranstaltungen, Wochenenddienste etc. Voraussetzungen für diesen Dienstposten sind fachspezifische Kenntnisse in einem Lehrberuf wie Elektriker, Tischler, Schlosser oder auch andere Berufe. Die Entlohnung erfolgt in GD 19 (€ 1.875,20). Interessenten für diese

Stelle mögen sich schriftlich entweder formlos oder mittels Bewerbungsbogen (Download unter www.bad-hall.ooe.gv.at bzw. im Sekretariat erhältlich) mit Beilage des Lebenslaufes und eines Fotos sowie Zeugniskopien **bis spätestens Freitag, 4. Juli 2014** beim Stadttamt Bad Hall bewerben.

29. Juni - Tag der Blaulicht-Organisationen

Die Freiwillige Feuerwehr, das Rote Kreuz und die Polizei Bad Hall veranstalten am Sonntag, 29. Juni im Einsatzzentrum am Karl-Wögerer-Platz wieder einen gemeinsamen Tag der offenen Türen.

Beginn ist um 9:00 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst. Im Anschluss kann man beim Frischschoppen ein paar fröhliche Stunden verbringen. Für das leibliche Wohl ist jedenfalls bestens gesorgt. Im Laufe des gesamten Tages haben die BesucherInnen wieder Gelegenheit, sich mit den Aufgaben und Tätigkeiten der Blaulichtorganisationen vertraut zu machen. Die Geräte und Fahrzeuge der Freiwilligen

Feuerwehr und des Roten Kreuzes werden natürlich ebenso wie die Laserpistole und der Alkomat der Polizei wieder zu sehen sein. Als Höhepunkt um 14:00 Uhr wird bei einer Vorführung der Rettungshundestaffel gezeigt, was die Tiere mit ihren menschlichen Kameraden leisten können.

Für die Kleinen gibt es wieder ein reichhaltiges Programm der Jugendgruppen von Rotem Kreuz und der

Feuerwehr. Auch eine Hüpfburg sorgt dafür, dass keine Langeweile aufkommt. Gegen 11:00 Uhr findet eine Vorstellung des Kasperltheaters statt, die für die Kleinen zum besonderen Highlight wird.

Feuerlöscherüberprüfung:

Während ihres Besuches bei den „Blaulichtern“ bietet es sich auch an, den Feuerlöscher abzugeben und frisch überprüft wieder mitzunehmen.



Foto: privat

Glanzvolle Premiere der Operette „Eine Nacht in Venedig“

Bei der ausverkauften Premiere der diesjährigen Operettenfestspiele wurde den Gästen erneut ein Gustostück für Auge und Ohr geboten.

Intendant Prof. Wilhelm Schupp brachte wieder seinen bewährten Stab und internationale Opern- und Operettensänger sowie bekannte Schauspieler und Publikumsliebhaber in einer farnefrohen Ausstattung nach Bad Hall.

Mit „Standing Ovations“ dankte das Premierenpublikum den Darstellern und dem Orchester für die hervorragenden Leistungen. Spaß, Frohsinn und Lust regieren in der diesjährigen Johann Strauß Operette „Eine Nacht in Venedig“: Der Herzog von Urbino, ein Frauenverführer, kommt jährlich zum Maskenfest nach Venedig, lädt dazu die vornehmsten Familien ein und lässt einen Hau-

fen betrogener Ehemänner zurück. Um seine Frau vor dem Herzog in Sicherheit zu bringen, schickt Senator Delaqua seine schöne Barbara ins Kloster nach Murano. Diese aber will sich lieber mit ihrem Freund in Venedig vergnügen und lässt daher ihre Schwester, mit Domino und Maske verkleidet, in die Gondel nach Murano steigen.

Damit nimmt ein köstliches Verwirrspiel seinen Anfang, das dann aber letztendlich ein für alle erfreuliches Ende findet.

„Eine Nacht in Venedig“ bietet allen Operettenfreunden noch bis 2. August alles, was das Herz begehrt. Südländisches Flair, sprühenden Witz und die verführerischen unsterblichen Melodien des „Walzerkönigs“ Johann Strauß, die zu Welthits wurden.



Fotos: privat

Treue Stammgäste

Die Silberne Treuenadel überreichte Tourismuskurator Martin Selinger an Silvia und Peter

Unzeitig aus Wien für ihren 27. Aufenthalt im Appartementhaus Saskia.

Die Silberne Treuenadel überreichte Tourismuskurator Martin Selinger an Frau Edith

Huber aus Wien für ihren 21. Aufenthalt im Kurhotel Vitana.



Fotos: privat

EurothermenResort

BAD HALL

**Summer
Feeling**

Täglich gültig von
1.6. – 31.8.2014 im

Mediterrana
die therme

Summer Flirt € 52,-

- 1 Tages-Therme-
eintritt + Sauna gratis
- Eurothermen Badetasche
mit Bademantel, Badetuch & Frotteebade-
schuhen (für die Dauer Ihres Aufenthaltes)
- Wohlfühlbehandlung nach Wahl (20 Minuten)
in unserer Beauty Mediterrana
- Kulinarische Köstlichkeit
(1 Hauptgericht & 1 Getränk nach Wahl)
- 1 Cocktail an der Cocktail Bar im Freien oder
im Restaurant Mediterrana
- 1 sommerlich kühle Köstlichkeit (Cornetto Eis)
- 1 **Mediterrana** Summer-Cap

Summer Joy € 37,-

- 1 Tages-Therme-
eintritt + Sauna gratis
- Eurothermen Badetasche
mit Bademantel, Badetuch & Frotteebade-
schuhen (für die Dauer Ihres Aufenthaltes)
- Kulinarische Köstlichkeit
(1 Hauptgericht & 1 Getränk nach Wahl)
- 1 Cocktail an der Cocktail Bar im Freien oder
im Restaurant Mediterrana
- 1 sommerlich kühle Köstlichkeit (Cornetto Eis)
- 1 **Mediterrana** Summer-Cap

Summer Night € 18,-

- 1 Thermeneintritt
(ab 18 Uhr)
+ Sauna gratis

**1 Urlaubstag
„All inclusive light“
im Mediterrana**

Relaxoasen • Cocktailbar im Freien • Saunasommernaufguss
Lassen Sie einfach die Seele baumeln bei sanfter Chillout Musik
Urlaubsfeeling mit Sonnenuntergängen pur genießen.

EurothermenResort Bad Hall, Mediterrana - die Therme, Kurhausstraße 10, 4540 Bad Hall
Tel.: +43 (0) 7258/799-3300, mediterrana@eurothermen.at, www.eurothermen.at



Bad Haller Kulinarium

Sommerliche Nudelpfanne

Zutaten (4 Personen):

1 Bund Basilikum
 25 dag Cocktailtomaten
 6 Eier
 2 St. Frühlingszwiebel
 geschnitten
 1 Knoblauchzehe
 3 EL Milch
 1 EL Öl
 Paprikapulver, Salz,
 Pfeffer

200g Hirtenkäse
 (Schafskäse)
 35 dag Dinkelspaghetti

Zubereitung:

Die Spaghetti in ca. 4 cm lange Stücke brechen, in Salzwasser ca. 5 min kochen, abgießen und abtropfen lassen. In etwas Öl die Nudeln, Früh-

lingszwiebel, Tomaten und feingehackten Knoblauch ca. 3 min anbraten. Den Schafskäse zerbröckeln und dazugeben. Eier, Wasser, Milch, Paprika, Pfeffer und Salz verquirlen und die Eiermasse zu den Nudeln gießen. Bei wenig Hitze stocken lassen und mit gehacktem Basilikum be-

streuen. Dazu passen die verschiedensten Blattsalate

*Gutes Gelingen wünscht
 der Bad Haller
 Bauernmarkt !*



www.bauernmarkt-badhall.at

Bauernmarkt - Info

BIO - Dinkelnudeln - die leichte Mahlzeit

Nudeln sind unkompliziert, bunt und vielfältig, ganz einfach zu kochen, vielseitig verwendbar und in wenigen Minuten fertig. Sie schmecken gut und liefern auch Energie für viele Stunden.

Suppennudeln, Spaghetti, Fleckerl, Makkaroni, Spiralen, bunte Nudeln

Eduard Bach Straße Freitag 14.00 - 17.00 Uhr



Kurioses Lieblingsplatzlerl

Ein neues Lieblingsplatzlerl hat die Katze „Murli“ hier gefunden. Kaum zu glauben, aber der Stubentiger fühlt sich im Erdreich des Buchsbaumtopfes sichtlich wohl.



Foto: geh

„Wir helfen zusammen“ – Bausachbearbeitertreffen in Bad Hall

In Bad Hall fand am 3. Juni das alljährliche Treffen der Bausachbearbeiter der Gemeinden des Bezirkes Steyr-Land statt.

Ständige Gesetzesänderungen machen den Ausführenden in den Gemeinden immer öfter das Leben schwer. Bei Spezialfragen den Überblick zu bewahren und rasch und kompetent Auskünfte zu erteilen, sind Herausforderungen, welche

die Gemeindebediensteten zu meistern haben. „Wir reagieren darauf mit besserer Zusammenarbeit. Nicht jeder kann alles wissen, aus diesem Grund machen wir uns das Wissen der Kolleginnen und Kollegen zu Nutze und vernetzen uns, ganz ohne institutionalisierte, offizielle Form der Zusammenarbeit“, so Mag. Alfons Madert-haner von der Bauabteilung der Stadtgemeinde Bad Hall.



Die Nacht der 1000 Klänge der Stadtkapelle

Nicht nur 1000 Klänge, auch 1000 Lichter werden am 5. Juli den Bad Haller Kurpark füllen.

Zum 13. Mal veranstaltet die Stadtkapelle Bad Hall dieses Open Air Konzert und bietet den Gästen verschiedenste Höhepunkte. Licht- und Showeffekte versetzen den Kurpark in ein zauberhaftes Ambiente das die Zuhörer in vollen Zügen genießen können. Unter der Leitung von Dirigent Gottfried Rapperstorfer bietet die Stadtkapelle ein abwechslungs-

reiches Programm. Freuen Sie sich auch heuer wieder auf eine bunte Vielfalt bekannter Melodien.

Die Gesangssolistin Andrea Dilly wird neben „Elisabeth“ auch den Siegeltitel von Conchita Wurst zum Besten geben. Zum ersten Mal werden heuer in der Pause des Konzertes tolle Preise – gesponsert vom Eurothermenressort Bad Hall – verlost. Karten für die Veranstaltung gibt bei den Musikern der Stadtkapelle, im Tourismusbüro Bad Hall und im Sonnenstudio „Sun to go - Andrea Dilly“

am Kirchenplatz. Erleben Sie einen unvergesslichen, romantischen Konzertabend in einem Lichtermeer am 5. Juli im Kur-

park Bad Hall. Beginn ist um 20:30 Uhr. Auch für das leibliche Wohl während und nach der Veranstaltung ist gesorgt!



Foto: privat

Maibaumfest in der Grillparzerstraße

Die Tradition des Maibaumaufstellens wird in der Grillparzerstraße hochgehalten.

Die Nachbarn stellten ihrem heurigen Prä-

sidenten Alois Rieder einen eigenen Maibaum auf, anschließend wurde dies kräftig gefeiert.

Wie in den vergangenen Jahren marschierte auch die Stadtkapelle Bad Hall

auf und brachte Präsident Rieder ein flottes musikalisches Ständchen.

Eine durchaus nachahmenswerte Aktion zur Erhaltung guter nachbarschaftlicher Beziehungen.



Foto: privat

UNGARN & ICH im Forum Hall

Eine musikalische Lesung in drei Sprachen mit Humor und Poesie mit Elisabeth Rass/Schauspielerin und Csaba Gál/Chansonpoet. Am Donnerstag, 24. Juli um 20:00 Uhr im Forum Hall.

Fernab von üblichen Klischees, dafür mit viel Witz, werden die ZuhörerInnen auf eine spannende Zeitreise durch Ungarns Geschichte und Liebesgedichte im Laufe der letzten fünf Jahrhunderte mitgenommen.

Die Auswahl reicht von eigens für dieses Programm komponierten Chansons

von Csaba Gál bis zur Lyrik vergangener und zeitgenössischer Dichter, die auch Weltenbummler, Abenteuerer und Liebhaber waren. Musik und Stimme wechseln sich kurzweilig ab und die Gestaltung umreißt - mit viel Humor - eine ganze Palette von Themen, welche die zentrale Rolle des Landes im Herzen Europas und dessen Beziehungen zu anderen Hauptstädten wie Wien und Paris hervorheben.

Elisabeth Rass wuchs in Paris und Chansonpoet Csaba Gál in Ungarn auf. Beide leben und arbei-

ten in ihrer Wahlheimat München und betonen: „Wir versuchen mit unserer Kunst eine Brücke zwischen den Kulturen zu bauen.“ Karten zum Preis von

14,- Euro (inkl. Pausenbuffet mit ungarischen Kostproben) an der Abendkasse. Um Platzreservierungen auf office@forumhall.at wird ersucht.



Foto: privat



Bad Hall im Sportfieber

Unter dem Motto BEST – Begegnung, Erlebnis, Spaß und Turnen stand das Regionalturnfest des ÖTB Turnverein Bad Hall, das vom 6. bis 8. Juni unter strahlend blauem Himmel über 300 TeilnehmerInnen aus 13 Turnvereinen in die Kurstadt lockte.

Eröffnet durch ein rauschendes Spiele- und Hauptplatzfest am Freitag, wo unter anderem Starsportler wie Andi Goldberger (Sponsor Volksbank) und der Juniorenweltmeister im Super G Thomas Mayrpeter (Sponsor Energie AG) zu Gast waren, wurde das Sportfest zu einem großen Erfolg, welches Sport, Gemeinschaft, Wettkampf und Tradition mit Modernität und Feiern zu verbinden wusste. Bei Feuershow und flotter Musik wurde bis nach Mitternacht getanzt. Der Samstag stand ganz im Zeichen des Sportes mit seinen Team- und Einzelwettkämpfen in Geräteturnen, Leichtathletik, Wassersport und Ausdauer.

Der Höhepunkt am Samstagabend war die Turngala in der mit 500 Besuchern ausverkauften Jahnturnhalle. Rhönradturnen, Sportakrobatik, Trail-Radfahren, Kunstturnen und eine Leistungsschau des TV Bad Hall mit seiner Big Band bedachte das Publikum mit „Standing Ovations“. Die berührendste Veranstaltung war sicher der Kreativbewerb am Sonntag im Gästezentrum. Die teilnehmenden Teams nutzten die Möglichkeit, ihren Verein originell und einzigartig zu präsentieren. Das Publikum war sichtlich begeistert und bekundete dies

mit reichlichem Applaus. Die prominente Jury, unter anderem mit Austrias Next Topmodel-Finalistin Katrin Krinner, war ebenso vom neuartigen Konzept des Wettkampfs begeistert wie die anwesenden Vertreter des Bundes- u. Landes-ÖTB.

Am Sonntagnachmittag wurden die Sieger beim Schlussfest gekürt:

- Sieger Team-Sport: TV Kirchdorf
- Sieger Team-Jugend: TV Bad Hall
- Sieger Team-Erwachsene: TV Altheim
- Sieger BEST Verein: TV Altheim
- Jugend Turnfestsiegerin: Lena Eitzinger, TV Ried I.
- Jugend Turnfestsieger: Florian Chimani, TV Bad Hall



Fotos: privat

Musik und Bewegung sind ein Traumpaar

Viel Freude und Spaß hatten die Kinder des Pfarrcaritaskinder Gartens Bad Hall bei den Tanzeinheiten mit Susanne Gökler im Tanzstudio Dancework.

Diese wurden von der Gesunden Gemeinde Bad Hall unterstützt.



Foto: privat



Platz vier für die Bad Haller

Den vierten Platz belegten die Fußballer der Union Volksbank Gestra Bad Hall in der abgelaufenen Meisterschaft der 1. Klasse Ost.

Nach einer guten Herbstsaison und tollen Derbys gegen Adlwang und Rohr lag man auch im Frühjahr lange Zeit auf Rang zwei, ehe nach

einigen Niederlagen zum Schluss die Chance auf Entscheidungsspiele um den Aufstieg vergeben wurde.

Nach dem Abstiegskrimi im Vorjahr spielte die Elf von Trainer Helmut Drechsler viele tolle Spiele. Die Vorbereitung für die neue Saison beginnt bereits am 8. Juli nach der Sommerpause.



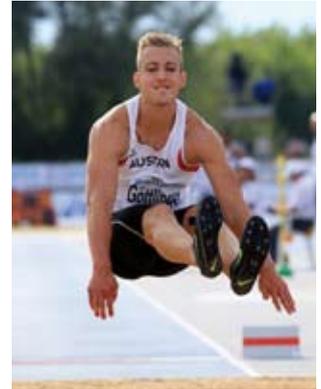
Beim letzten Heimspiel gegen Wolfersn wurde der langjährige Kapitän Emir Hero verabschiedet. Sektionsleiter Jürgen Feichtinger und der sportliche Leiter Kurt Fellingner überreichten ihm ein Trikot als Erinnerung an seine Zeit in Bad Hall.

Foto: privat

Erfolgreiche Bad Haller Leichtathleten

Bei den am 24. und 25. Mai in Ried im Innkreis ausgetragenen OÖ. U20 und U16 Leichtathletik-Landesmeisterschaften wurde David Göttlinger mit 7,32 m überlegener Landesmeister im Weitsprung. Im 100-Meter-Sprint gelang ihm mit 11,10 Sek. der Vizelandesmeistertitel. Seine Clubkollegin, Diana Schaubmair, wurde bei den U16 Athleten mit 29,36 Metern im Bewerb Speer-

wurf Dritte und gewann die Bronzemedaille.



Fotos: privat

Großartige Erfolge im Turnsport

Bei den diesjährigen BÖTB Bundesmeisterschaften im Turn10 in Wattens (Tirol) am 23. Mai erturnten die Sportler des ÖTB TV Bad Hall hervorragende Ergebnisse.

Peter Griebler erzielte in der Basisstufe den achten Platz und Alexander Brenner den hervorragenden ersten Platz. Sarah Berman-schläger wurde in der Oberstufe ausgezeichnete Dritte und Florian Chimani erturnte mit seinem ersten Platz zum zweiten Mal den Titel „Bundesjugendsieger“.

Herzliche Gratulation zu diesen Leistungen!



Florian Chimani wurde zum zweiten Mal Bundesjugendsieger

Fotos: privat





Neuer Spartenobmann im oö. Handel

Mag. Christian Kutsam ist neuer Obmann der Sparte Handel der WKOÖ.

Zum neuen Obmann der Sparte Handel der WKO Oberösterreich wurde der Bad Haller Unternehmer Mag. Christian Kutsam (53) bestellt.

Er folgte in dieser Funktion Franz Penz nach. Christian Kutsam absolvierte das Studium der Betriebswirtschaftslehre in Linz. Anschließend war er bei Herrenmode Garazon in Dornbirn tätig.

1987 übernahm er den elterlichen Betrieb. Derzeit hat das Modehaus Kutsam sechs Standorte mit

75 Mitarbeitern. Seit 2009 vertritt er als Obmann der Berufsgruppe Textilhandel der WKOÖ die Interessen der rund 1200 oö. Textilhändler und ist auch auf Bundesebene als Interessenvertreter der Textilhändler engagiert.



Foto: privat

ganz. schön. lebenswert.

Ihr kompetenter Einrichtungs-Berater und Planer für Ihre gesamte Wohnraumgestaltung.

Ob Küche, Ess- oder Wohnbereich, Vorzimmer, Schlaf- oder Badezimmer.

Ihr Vorteil: Von der Planung bis zur Realisierung haben Sie einen einzigen Ansprechpartner.

Mit dem Ergebnis werden Sie restlos zufrieden sein.



Hans-Dieter Gondosch
Wohnviertel-Einrichtungsberater
in Bad Hall



Hans-Dieter Gondosch, 4540 Bad Hall
T 0664/12 44 409 | www.diewohnviertler.at
gondosch@diewohnviertler.at



NEUBAU: WOHNHAUSANLAGE

8 Eigentumswohnungen in Bad Hall, Grünburgerstraße 22



- Schlüsselfertige, geförderte Eigentumswohnungen in Niedrigstenergiebauweise
- eigener großzügiger Kellerraum für Wellness/Hobby
- 2 PKW-Abstellplätze je Wohnung
- Lift, barrierefrei
- zentrale Lage

Mehr Information unter:
www.simader-immo.at





Wir gratulieren

Bürgermeister Mag. Bernhard Ruf sowie Vizebürgermeisterin Maria Riegl und Vizebürgermeister Walter Rauch gratulieren den Paaren im Namen der Stadt Bad Hall und des Landes OÖ zum Goldenen Ehejubiläum.



Goldene Hochzeit feierten Franz und Irmburg Füßlberger

Bürgermeister Mag. Bernhard Ruf sowie Vizebürgermeisterin Maria Riegl und Vizebürgermeister Walter Rauch gratulieren den Paaren im Namen der Stadt Bad Hall und des Landes OÖ zur Diamantenen Hochzeit.



Diamante Hochzeit feierten Georg und Barbara Mairpeter



Goldene Hochzeit feierten Helmuth und Eveline Schmidinger



Diamante Hochzeit feierten Josef und Marie Hilber

Fotos: Schreglmann



Goldene Hochzeit feierten Helmut und Maria Großauer Foto: privat



**BAD HALLER
KURIER**

Nächster Redaktionsschluss:
Donnerstag, 17. Juli
 15:00 Uhr

badhallerkurier@liwest.at



Tanzstudio dance work bei den World Dance Masters

Aufhören internationalen 4. Platz können die Tänzer/innen mit Recht stolz sein!

Mit dem Hip Hop Stück „Thrift Shop“ wurde die Bühne in Porec/Kroatien regelrecht gestürmt. Sogar die Jury klatschte beim Auftritt begeistert mit. Ein schöner Ausklang des Tanzjahres und eine perfekte Motiva-

tion für das kommende Wintersemester sowie die vielen Angebote beim Sommertanz im Tanzstudio dance work. Das Tanzstudio dance work begrüßt zwei neue Lehrer in seinem Team, die ab September Zeitgenössischen Tanz und Klassisches Ballett in englischer Sprache unterrichten werden. Nähere Infos auch unter www.dancework.at.



Große Freude über den internationalen 4. Platz – eine tolle Leistung



Fotos: privat

SOMMERTANZ IM TANZSTUDIO DANCE WORK

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
7.7., 16:30 Uhr Zumba kids	8.7., 16:30 Uhr Hip Hop kids		10.7., 16:30 Uhr Jazz Dance kids	
		16.7., 18:15 Uhr Yoga 19:15 Uhr Zeitgenössischer Tanz	17.7., 18:15 Uhr Modern Jazz Jgdl./Erw. 19:30 Uhr Zumba – Power Dance	18.7., 18:15 Uhr Hip Hop Jgdl./Erw.
		23.7., 18:15 Uhr Yoga 19:15 Uhr Zeitgenössischer Tanz		25.7., 17:15 Uhr Hip Hop kids 18:15 Uhr Hip Hop Jgdl./Erw.
	29.7., 17:00 Uhr Ballett 6-10 J. 18:15 Uhr Ballett Jgdl./Erw. 19:30 Uhr Zeitgenössischer Tanz		31.7., 17:00 Uhr Ballett ab 8 J. 18:15 Uhr Body Balance 19:30 Uhr Zeitgenössischer Tanz	
			7.8., 18:00 Uhr Zumba – Power Dance	
DAS	PERFEKTE	SOMMERPROGRAMM	14.8., 17:00 Uhr Modern Dance ab 5 J. 18:15 Uhr Modern Dance ab 8 J.	
FÜR	JUNG und	ALT!	21.8., 17:00 Uhr Modern Dance ab 5 J. 18:15 Uhr Modern Dance ab 8 J.	22.8., 17:15 Uhr Hip Hop kids 19:15 Uhr Hip Hop Jgdl./Erw.
Nähere Infos unter www.dancework.at 0650/ 8521 742	Kosten: 10.-/ Stunde ohne Vor Anmeldung	Tanzstudio dance work Linzerstraße 21 4540 Bad Hall	28.8., 18:00 Uhr Zumba – Power Dance	29.8., 17:15 Uhr Hip Hop kids 19:15 Uhr Hip Hop Jgdl./Erw.



Österreichische Meisterin in der Fitnessklasse

Die 29-jährige Bad Hallerin Natalie Scheidleder verfolgte seit 2 Jahren nur ein Ziel: Österreichische Meisterin in der Fitnessklasse zu werden.

Am 31. Mai wurde ihr Traum wahr. Sie gewann bei den Österreichischen Meisterschaften im Bodybuilding der NABBA/WFF Austria in Grafenwörth und darf sich somit als amtierende Staatsmeisterin „Österreichische

Meisterin der WFF Damen-Fitnessklasse“ bezeichnen.

Die Jungpolizistin - sie absolviert zur Zeit ihre Ausbildung - hat eine 16-wöchige Diät hinter sich mit nur 40g Kohlenhydraten, dafür erhöhte Eiweißzufuhr und 6x pro Woche Training im Fitnessstudio mit täglichem Cardio in Form von Radfahren. Dies erforderte eine Menge an Disziplin und Durchhaltevermögen.



Fotos: privat

Raiffeisenbank Bad Hall als Schulsponsor

Im Rahmen des „VOÖS“ Vereines der Österreichischen Schulsporen unterstützt die Raiffeisenbank Bad Hall die Schulen vor Ort.

Vor wenigen Tagen überreichte Prokurist Wolfgang Maier, Bankstellenleiter der Raiffeisenbank Bad Hall, den Schulen ein Budget von insgesamt € 2.200,-.

Den Volksschulen Bad Hall und Pfarrkirchen sowie der Neuen Mittelschule Bad Hall wird durch das Sponsoring ermöglicht, zu-

sätzliche Anschaffungen zu tätigen, wie zum Beispiel in der Volksschule Pfarrkirchen KAPLA-Steine.

Die Raiffeisenbank Bad Hall dankt den DirektorInnen, LehrerInnen und Kindern für die gute Zusammenarbeit und wünscht allen schöne erholsame Sommerferien!

Veranstaltungstipp:

Am Mittwoch, 30. Juli macht die Raiffeisen-Club Bädertour im Freibad Bad Hall- Pfarrkirchen Halt. Neben Aqua-Gym, Zumba, Water-Walking und Free-

style-Jumping werden noch viele weitere Pool-Games angeboten.



Fotos: privat

Neues von der Seniorenplattform

Tagesausflug ins Mühlviertel

Nach einer sehr gut besuchten Muttertagsfeier im Gasthaus Klein/Rohr und den monatlichen Stammtischen im Heurigen Rebstöckl lädt die Seniorenplattform Bad Hall und Kurbezirk zum Tagesausflug ins Mühlviertel ein.

Los geht es per Bus am 10. September. Ein buntes Programm, wie der Besuch im Webereimuseum Haslach, Mittagessen im bekannten Gasthaus Haudum in Helfenberg und der Abschluss in der Lebzelterei Kastner in Bad Leonfelden versprechen einen interessanten Tag.

Anmeldungen zur Busfahrt und nähere Infos bei Seniorenobmann Christian Rendel
Tel.: 0664/41 353 22.

Allen Gästen und Freunden wünscht die Seniorenplattform einen schönen und erholsamen Sommer.



Geburtstagskind: Die Landesvilla im Kurpark

Ein Kind ist sie nicht mehr, die Landesvilla am Kurpark. Doch welche andere 100-jährige Dame sieht so frisch und unverändert aus wie diese?

Äußerlich unverändert präsentiert sie sich in der Parkstraße 1 wie am Tag ihrer Fertigstellung am 3. Juli 1914.

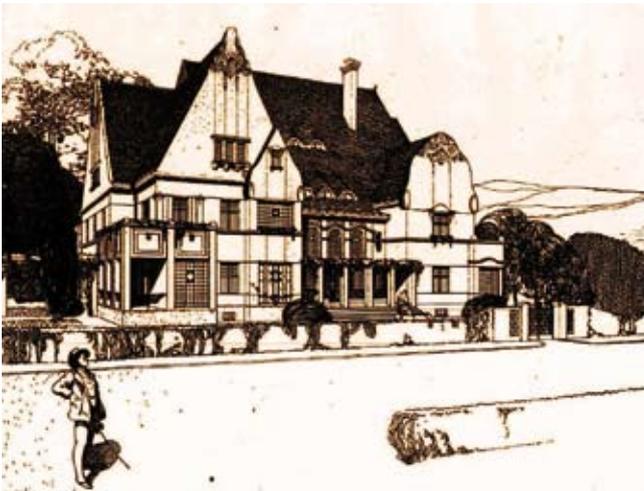
Was sich geändert hat ist ihre Adresse. Sie stand ursprünglich in der Kaiser-Wilhelm-Straße 1 und das kam so:

Angeblich soll sie aus Anlass eines lange vorbereiteten Besuch des deutschen

Kaisers Wilhelm II. in Bad Hall gebaut worden sein, eigens um dem hohen Herrn eine standesgemäße Unterkunft zu bieten. Angeblich, wie gesagt, aber es gibt leider keinerlei Dokumente darüber.

Die Vergabe eines Straßennamens zu seinen Ehren ist wohl in anderem Zusammenhang zu sehen. Das Übrige erzählen wir heute als nette Anekdote.

Wie auch immer:
Herzlichen Glückwunsch unserer Jugend(Stil)frischen 100-jährigen Landesvilla.



Das ist eine Reproduktion der Original-Architekten-Zeichnung von Mauriz Balzarek aus dem Jahre 1912 und stammt aus der Privatsammlung Bernd Glossauers, eines Enkels des Architekten.

Buchneuerscheinung: „Jugendstil in Bad Hall“

Seit Jahren vergriffen, immer wieder nachgefragt: das Buch „Alte Häuser erzählen“.

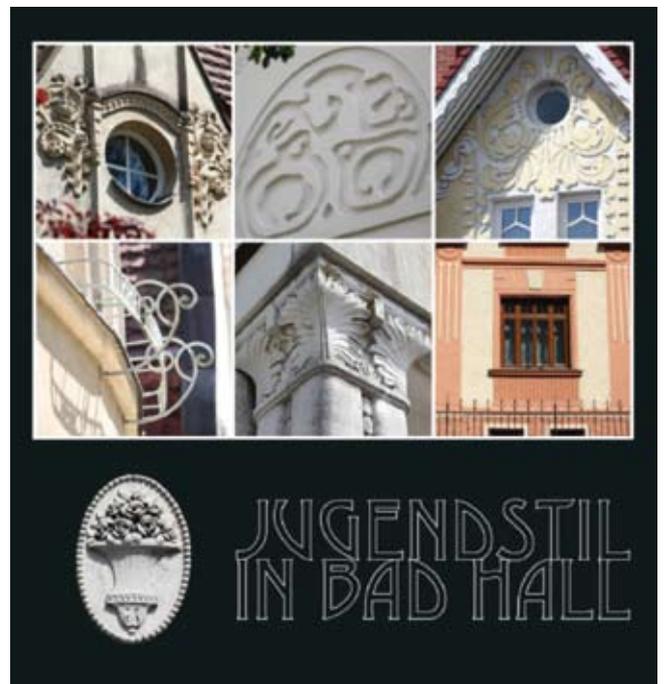
Konsulentin Mag. Katharina Ulbrich verfasste unter dem Titel „Jugendstil in Bad Hall“ das Begleitbuch zur diesjährigen Sonderschau im Forum Hall. Auf 132 Seiten findet sich nicht nur die mit vielen Bildern und Dokumenten belegte Geschichte der 100jährigen Landesvilla.

Die Darstellung der rund 20 noch bestehenden Privatbauten aus den Jahren 1918 bis 1930 vervollständigt das Kapitel Jugendstilarchitektur in Bad Hall. Damit ist dieses

Buch eine erweiterte Neuausgabe des vergriffenen. Den Zeitgenossen Mauriz Balzareks und bisher weniger beachteten Jugendstilkünstler Leopold Forstner, dem ein eigener Raum in der Ausstellung gewidmet ist, stellt der abschließende Abschnitt vor.

Das Buch „Jugendstil in Bad Hall“ kann für preiswerte 12 Euro an der Kassa des Forums Hall und in der Tourismusinformati-on erworben werden.

Die Ausstellung „100 Jahre Landesvilla – Jugendstil in Bad Hall“ im Forum Hall, Ed.-Bach-Str. 4, ist jeweils Donnerstag bis Sonntag von 14:00 bis 18:00 Uhr geöffnet.



Hagendorfer
Franz HG

DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI
4540 BAD HALL, Grünburger Str. 55, Tel. 0 72 58 / 50 21
Telefax 0 72 58 / 51 07, www.hagendorfer.at

Der PREFA PROFI

Nächster Redaktionsschluss:
Donnerstag, 17. Juli 15:00 Uhr
badhallerkurier@liwest.at



Neue Einheitswerte für alle land- und forstwirtschaftlichen Flächen

Der Verfassungsgerichtshof hat in den letzten Jahren in mehreren Erkenntnissen die veralteten Einheitswerte als verfassungswidrige Steuerbemessungsgrundlage kritisiert und aufgehoben.

Die Höchststrichter stellen einerseits die grundsätzliche Zulässigkeit der Bemessungsgrundlage Einheitswert und andererseits die Notwendigkeit der Aktualisierung fest. Der Gesetzgeber hat entsprechend reagiert und im Bewertungsgesetz die Neufeststellung der Einheitswerte für die wirtschaftlichen Einheiten des land- und forstwirtschaftlichen Vermögens zum 1. 1. 2014 beschlossen (Stabilitätsgesetz 2012).

Die land- und forstwirtschaftlichen Einheitswerte werden mit Stichtag 1. 1.

2014 neu festgestellt. Zu diesem Zweck ist eine vollständige Erhebung der land- und forstwirtschaftlichen Grunddaten notwendig.

Grundeigentümer und Verpächter

Von der Hauptfeststellung sind alle Eigentümer von land- und forstwirtschaftlichen Grundstücken betroffen, somit auch alle Verpächter. Die Informationsveranstaltungen bieten eine ideale Grundlage für das richtige Ausfüllen der Erklärungsformulare für die Neufeststellung der Einheitswerte – nicht nur für aktive Landwirte.

Informationsangebot der Bezirksbauernkammer vor Ort nutzen

Die Finanzverwaltung beginnt Ende Mai 2014 mit dem Erklärungsversand zur Hauptfeststellung 2014. In

zahlreichen regionalen Veranstaltungen bieten die Bezirksbauernkammern bzw. die Landwirtschaftskammer Informationen zum richtigen Ausfüllen der Erklärungsformulare an.

Bei diesen Veranstaltungen werden die wichtigsten Formulare vorgestellt und die Teilnehmer können in einer speziellen Serviceunterlage die wichtigsten Formulare vorausfüllen. Die Teilnehmer haben bis zum Ausfüllen der Originalformulare ausreichend Zeit, allenfalls auftauchende Probleme rechtzeitig zu lösen und notwendige Daten bzw. Unterlagen zu besorgen.

Servicenummer 1200 – kompetente Fragenbeantwortung

Zur Beantwortung von Einzelanfragen – allgemeine Fragen zur Hauptfeststellung bzw. zum

Ausfüllen der Erklärungsformulare bietet die Landwirtschaftskammer unter Tel.: 050/6902-1200 eine Servicenummer an, die von Montag bis Donnerstag von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:30 bis 16:00 Uhr und am Freitag von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr besetzt ist.

Internetportal der Landwirtschaftskammer OÖ

Unter www.lk-ooe.at erhalten die Land- und Forstwirte unter Einheitswert und Pauschalierung zusätzliche Informationen zur Hauptfeststellung (häufige gestellte Fragen und Tipps zur Abwicklung und zum Ablauf der Hauptfeststellung). Weiters steht ein Vieheinheitenrechner zur Verfügung, mit dem betriebsspezifisch die Vieheinheiten, die Normal- und Maximalunterstellung sowie die Viehzuschläge ausgerechnet werden können.

Schnapsbrennerolympiade 2014

Die Marktgemeinde Sonntagberg und der Verein Kulturpark Eisenstraße-Ötscherland laden zur Schnapsbrennerolympiade 2014 ein.

Teilnahmeberechtigt sind alle Betriebe, die in den Gemeinden der Österreichischen Eisenstraße ansässig sind und sich der Kunst der Edelbrand- und Likörproduktion sowie deren Vermarktung verschrieben haben. Prämiert werden alle Edelbrände und Liköre, deren Ausgangsfrucht bzw. Rohstoff

in der Region Österreichische Eisenstraße heimisch ist. Eine Kategorisierung erfolgt nach Bekanntsein der eingereichten Proben.

Der Alkoholgehalt ist mit max. 42 bis 45% festgelegt. Die Beurteilungskriterien Aussehen, Geruch, Geschmack und Qualität/Harmonie werden mittels Punktevergabe ermittelt. Einzuzureichen ist pro Produkt eine Probe von 0,5 l, max. 5 Produkte pro Betrieb. Ein Regiebeitrag pro Probe (€ 15,-) ist zu entrichten. Die Proben so-

wie die Regiebeiträge müssen bis zum 14. Juli 2014 im Büro des Kulturparks Eisenstraße-Ötscherland einlangen. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung bis 7. Juli 2014 beim Kulturpark Eisenstraße-Ötscherland

unbedingt erforderlich.

Teilnehmende Betriebe können sich an ihre jeweilige Gemeinde wenden, diese koordiniert die Anmeldungen.



Foto: privat



WER EINE REVOLUTION NICHT ERKENNT, HAT EINDEUTIG DAS FALSCHERE FENSTER.

ALWOOD UND ALEVO. DIE REVOLUTION IM FENSTER-DESIGN. JETZT NEU: DER INFOFILM AUF ACTUAL.AT



SOMMERAKTION

HOLEN SIE SICH JETZT HEISSE ZUSATZ-RABATTE FÜR ACTUAL FENSTER UND GANZGLAS-SYSTEME!

Du wirst vergessen, was Kälte ist. Und spüren, was pure Ästhetik ist: Flächenbündig innen und außen. Kubisch geradlinig. Ein Fenster wie aus einem Guss. Ausgezeichnet mit dem Innovationspreis des Umweltministeriums und dem reddot design award. Mehr auf www.actual.at.

EROFEN e.U. - ERNST OHLER
Franz-Josef-Straße 4a, 4540 Bad Hall
Tel: 0699 / 188 188 12
www.oundo.at

Nur echt mit dem roten .



Neuerlicher Erfolg für Ultraläufer

Der Ultraläufer Ernst Bart aus Adlwang hat am 17. Mai in Vogau in der Südsteiermark einen seiner vielen 12-Stunden-Läufe erfolgreich absolviert.

Das das Wetter an diesem Tag besonders kühl war, konnte er seine bestehende Bestmarke auf über 110 km verbessern. Mit dem 17. Gesamtrang konnte er in die Elite der Österreichischen Ultrazene laufen.



Foto: privat

Ferienzeit ist Lesezeit

Auch heuer lädt die öffentliche Bibliothek Adlwang alle Kinder und Jugendlichen in den Ferien zum Gratislesen ein.

Zur Auswahl stehen Zaktuelle Kinder- und Jugendbücher sowie zahlreiche Sachbücher.

Die Bibliothek nimmt auch wieder an der Sommerferien-Leseaktion des Landes Oberösterreich teil.

Alle jungen Leser und Leserinnen erhalten einen Bücherwurmpass, der am Ende der Ferien nach Linz geschickt wird und an einer Verlosungteilnimmt. Bibliotheksintern werden die drei fleißigsten Leser und Leserinnen mit einem alters-

gerechten Buchpreis belohnt. Die Teilnahme lohnt sich auf jeden Fall.

Wer in den Ferien neue Brettspiele kennenlernen möchte, ist eingeladen, am Dienstag, 19. August beim Spielenachmittag dabei zu sein. Im Anschluss daran findet eine spannende Rätsel-Leserallye statt. Genauere Informationen dazu gibt es im Ferienkalender der Gemeinde Adlwang.

Open-Air-Kino am Kirchenplatz

Zum ersten Adlwanger Open-Air-Kino laden das Bibliotheksteam und die Jugend ein. Dieses findet am Freitag, 1. August am Kirchenplatz statt.



Fotos: Gast

Thomas Huber



ZIEMLICH ATTRAKTIV: Die Alternative zum E-Herd

Zelebrieren Sie Kochkunst und Gemütlichkeit wie damals mit der Gewissheit, dass Ihnen ein Stromausfall bestenfalls ein gutes Essen bei Kerzenschein beschern wird. Ein Fertig- bzw. Durchheizherz, der mit Holz befeuert wird, ist krisensicher und sorgt für geschmackvolles Essen, wie zu Großmutterns Zeiten.

Bei Huber in Kremsmünster finden Sie Fertig- bzw. Durchheizherde von besten Markenherstellern.



HUBER KACHELÖFEN & FLIESEN Hauptstraße 28, Kremsmünster
E office@huber-keramik.at, T 07583/ 84 06-0, www.ofendesign.at

Wir erstellen Ihren Energieausweis zu einem Pauschalpreis!



Business & Engineering
DI Christian Wolbring

Telefon:
0676 88 68 05 11
office@wolbring.at

Hohes Alter

Ihr 80. Lebensjahr vollendete kürzlich Frau Pauline Garstenaucr,

wohnhaft in der St.-Blasien-Straße. Bürgermeister Mag. Franz Hieslmayr, Vizebürgermeister Wolfgang Rührlinger und Amtsleiter Alfred Pramhas überbrachten die Glückwünsche der Gemeinde Adlwang und überreichten ein Ehrengeschenk.



Foto: privat

Goldene Hochzeit

Das 50jährige Hochzeitsjubiläum feierten Max und Josefa Gurtner,

wohnhaft in der Forsterstraße. Mit einer feierlichen Messe in der Wallfahrtskirche Adlwang wurde dieser besondere Anlass eingeleitet, im Rahmen der

anschließenden Feier im Gasthof Zeilinger gratulierte Bürgermeister Mag. Franz Hieslmayr namens der Gemeinde Adlwang als auch des Landeshauptmannes zu diesem Festtag und überreichte das Ehrengeschenk des Landes OÖ.



Foto: privat

Inhalte Vortrag „Welcher Treibstoff...“

Energiestoffwechsel und Energiebedarf bei körperlicher Belastung
Kohlenhydrate – die wichtigste Energiequelle: Was, wann, wie viel?

Eiweiß – Baustoff und Energiequelle: Welches, wann, wie viel?

Trainings- und Wettkampfernährung: Sportgerechte Ernährung vor, während und nach einer Belastung

Bedeutung der Flüssigkeitsbilanz: Aspekte der Dehydratation und Rehydratation
Coffein und Süßes: Bewertung gängiger Produkte - was muss beachtet werden?
Tops und Flops vor einem Training/Wettkampf.

Im Vortrag wurde auch auf die Vorbereitung vor einem Fußballturnier bzw. Feuerwehrbewerb eingegangen.

Ferien- und Freizeitkalender

Zahlreiche Vereine und Organisationen haben sich auch im heurigen Jahr bereit erklärt, der Jugend in den Ferien erlebnisreiche Veranstaltungen anzubieten. Dafür dankt die Gemeinde Adlwang sehr herzlich. Der Ferienkalender wird nach Fertigstellung in der Volksschule und im Kinderhaus ausgeteilt. Für Familien, die keine Volks- bzw. Kindergartenkinder in Adlwang haben, liegen Broschüren am Gemeindeamt auf. Hier besteht auch die Möglichkeit zur Anmeldung. Die verschiedenen Veranstaltungen zum Ferienkalender sind auch auf der Gemeinde-Homepage unter www.adlwang.at ersichtlich.



Foto: privat



Liebe Adlwangerinnen, liebe Adlwanger!

Heute schreibe ich – zum letzten Mal als Bürgermeister – diese Spalte in eigener Sache. Nach mehr als 19 Jahren lege ich meine Funktion als Bürgermeister zurück und es erfolgt am 30. Juni die Übergabe an das neue Team mit Wolfgang Rührlinger als Bürgermeister und Karl Mayr als seinen Stellvertreter.

Mein Bestreben in dieser Zeit ging in zweierlei Richtung. Auf Gemeindeebene war mir ein gutes Klima sowie gute Zusammenarbeit mit allen Fraktionen und allen am Gemeindeleben Interessierten sehr wichtig, weil dies die Voraussetzung für eine positive Weiterentwicklung im Sinne möglichst vieler Gemeindebürger und Gemeindebürgerinnen ist.

Darüber hinaus war mir eine gedeihliche Zusammenarbeit vor allem mit den Gemeinden in der „Tourismregion Bad Hall“ ein Anliegen.

Mein aufrichtiger Dank gilt somit allen, die mit mir zusammengearbeitet und mich unterstützt haben: allen Gemeinderätinnen und Gemeinderäten, allen Bediensteten sowie allen Körperschaften und Vereinen in der Gemeinde und schließlich meinen Bürgermeister-Kollegen.

Meinem Nachfolger Wolfgang Rührlinger und seinem Team wünsche ich Freude und Energie für die übernommenen Funktionen und eine ebenso zufriedenstellende Bestätigung, wie ich sie in der Gemeinde erfahren habe.

Mag. Franz Hieslmayr
Bürgermeister

SOMMER
MAG. CHRISTIANA SOMMER



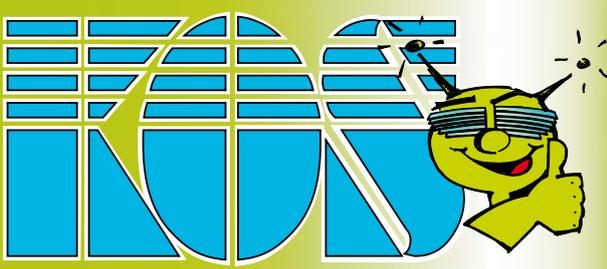
Steuerberatung
Unternehmensberatung
Wirtschaftstreuhandlerin

A-4540 Bad Hall, Steyrerstraße 40
Tel. +43(0)72 58 / 22 24
Fax +43(0)72 58 / 22 24-13
office@wt-sommer.at, www.wt-sommer.at

Kirchdorfer Taxi GmbH & CoKG

Personenbeförderung
Flughafentransfer
Botendienst
Mail: taxifiliale@hotmail.com
www.taxi61711.at

4540 Bad Hall
Heinrichstrasse 1
Filiale Bad Hall
+43 664 / 51 51 766



Sonnenschutz der Extraklasse

Hr. Bernd Krieger, Mobil: 0699/16678250



www.kos.at
4020 Linz, Schillerstraße 51

IHR STEINMETZ UND GRABGESTALTER

Friedhofservice steht bei uns an erster Stelle:

- Abtragen der Grabanlagen bei Todesfall
- kostenlose Lagerung
- Kostenvoranschläge kostenlos



1000m²
Grabsteinausstellung
Ausstellungsrabatt
Immer für Sie erreichbar unter 07258 44 70



Johann Pranzl Steinmetzbetrieb
www.atisha.at
4595 Waldneukirchen Gewerbestr. 3
Tel. 07258/4470 Fax 4490 e-mail: pranzl.grabstein@aon.at

MODERN - TRADITIONELL - KREATIV

Tour de Hackl startet!

Rechtzeitig vor Beginn der Tour de France startet der Rennrad Spezialist 2-Rad Hackl in Sierning seine „Tour de Hackl“ gemeinsam mit SPECIALIZED, TREK, BONTRAGER und SIMPLON. Und gewinnen kann jeder. Denn bis zum Zieleinlauf der Tour

de France am 27. Juli hat 2-Rad Hackl sensationelle Rennradaktionen! Natürlich gibt's auch während der Aktion den vollen Hackl-Service mit millimetergenauer Fahrradeinstellung, kostenlosem Erst-Service und vielem mehr. Info: 2-Rad Hackl in Sierning, Tel. 07259/2122, www.hackl-bikes.at.



Willi Hackl: „Bis zum Ende der Tour de France am 27. Juli haben wir noch sensationelle Aktionen auf alle Rennräder!“

Jubiläumfest: 30-Jahre Firma Terschl

Das 30-Jahr-Jubiläum des privaten Familienunternehmens Terschl wurde mit Kunden, Freunden und Mitarbeitern gebührend gefeiert.

Als Wolfgang Terschl 1984 seinen Ein-Mann-Schlossereibetrieb gründete, hatte er eine Vision vor Augen: Durch ständige Innovationen zu einem führenden Unternehmen der Metallbranche aufzusteigen. Heute, 30 Jahre später, ist dies längst Wirklichkeit geworden. Der Name Terschl steht mittlerweile für Blech- und Rohrbearbeitung auf höchstem Niveau. Mit der Erweiterung der Produktion mit einem Rohrkompetenzzentrum setzte Terschl einmal mehr neue Maßstäbe. Die Erfolgsgeschichte von Terschl geht weiter. Im November 2012 gründeten

die Söhne Werner und Markus Terschl ihr eigenes Unternehmen, die Terschl CNC-Zerspanungstechnik. Sie erweitern dadurch die Angebots- und Produktionskapazität.

Sowohl für die Maschinenbau- und Fahrzeugindustrie als auch für den Bereich Alternativenergien ist das Unternehmen ein starker Partner mit Handschlagqualität.

Die rund 300 Festgäste genossen bei Terschl ein abwechslungsreiches Showprogramm:

Den Anfang machte eine spektakuläre Freestyle Motocross-Show. Die Paradeisler brachten die Weltspitze des Showbusiness mit zahlreichen Gags auf die Bühne und die Show der Künstlerin Simone Gutsche-Sikora verströmte internationales Flair.



Vier Generationen Terschl beim Jubiläumfest – v.l.n.r. Markus Terschl, Werner Terschl mit Sohn Alexander, Firmengründer Wolfgang Terschl, Johann Terschl



Hart arbeiten, aber Erfolge gebührend feiern ist das Motto bei Terschl



Wolfgang Terschl an seine Mannschaft: „Danke für euren Einsatz, denn nur gemeinsam können wir erfolgreich sein“.



Leistung: 480 PS, Gewicht: 830 Kilo – damit sind Rennerfolge vorprogrammiert

Fotos: privat

www.tischlerei-damboeck.at



Hauptfeststellung 2014 - Neue Einheitswerte für alle land- und forstwirtschaftlichen Flächen

Die land- und forstwirtschaftlichen Einheitswerte werden mit Stichtag 1. 1. 2014 neu festgestellt.

Zu diesem Zweck ist eine vollständige Erhebung der land- und forstwirtschaftlichen Grunddaten notwendig. Von der Hauptfeststellung sind alle Eigentümer von land- und forstwirtschaftlichen Grundstücken betroffen, somit auch alle Verpächter.

Die Finanzverwaltung beginnt Ende Mai 2014 mit dem Erklärungsversand zur Hauptfeststellung 2014. In zahlreichen regionalen Veranstaltungen bieten die Bezirksbauernkammern bzw. die Landwirtschaftskammer Informationen zur Durchführung der Hauptfeststellung und zum richtigen Ausfüllen der Erklärungsformulare an. Bei diesen Veranstaltungen werden die wich-

tigsten Formulare vorge stellt und die Teilnehmer können in einer speziellen Serviceunterlage die wichtigsten Formularmuster ausfüllen.

Zur Beantwortung von Einzelanfragen – allgemeine Fragen zur Hauptfeststellung bzw. zum Ausfüllen der Erklärungsformulare bietet die Landwirtschaftskammer unter 050/6902-1200 eine Servicenummer an, die von Montag

bis Donnerstag von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:30 bis 16:00 Uhr und am Freitag von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr besetzt ist.

Unter www.lk-ooe.at erhalten die Land- und Forstwirte unter Einheitswert und Pauschalierung zusätzliche Informationen zur Hauptfeststellung (häufig gestellte Fragen und Tipps zur Abwicklung und zum Ablauf der Hauptfeststellung).

Welcher Treibstoff bringt dich auf Touren?

Rund 90 Besucherinnen und Besucher holten sich vom Sportwissenschaftler Stefan Prokop wichtige Informationen zum Thema „Welcher Treibstoff bringt dich auf Touren?“

Die Wahl des richtigen Treibstoffes ist nicht nur für den Motor wichtig, auch für den Menschen stellt der Stoffwechsel in Form der Energiezufuhr durch unsere Ernährung einen wesentlichen Faktor dar.

Die Veranstaltung der Gesunden Gemeinde mit der UNION HOVA Adlwang richtete sich nicht nur an Sportinteressierte, es gab neben dem theoretischen Input auch die Möglichkeit, Gehörtes praktisch vor Ort bei acht angebotenen Workshops umzusetzen und auszuprobieren. Zwei PhysiotherapeutInnen stellten die Rumpf- und Beinachsenstabilität der Besucher und Besucherinnen fest und gaben individuelle Trainings-

anleitungen. Koordinationsübungen wurden von den Fußballtrainern in amüsanter Weise vermittelt. (Inhalte des Vortrages auf Seite 17).

Alle TeilnehmerInnen erhielten Gutscheine für Müsli, Smoothies und Müsliriegel. Unter fachkundiger Anleitung der Diätologin konnten diese auch selber zubereitet werden.

Die Energiebilanz wurde mittels Computer festgestellt. Dabei wurde die täglich benötigte Energie, welche auch als Tagesumsatz bezeichnet wird, individuell errechnet und der Körperfettanteil eruiert.

Die Veranstalter danken allen Helfern und Besuchern für ihr Kommen und Mitmachen.



Fotos: privat



**Rechtsanwalt
Dr. Walter Utz**

Bahnhofstraße 30, 4550 Kremsmünster
Tel.: 07583/7071, Fax: 07583/7095
E-Mail: dr.utz@aon.at
Homepage: www.ra-utz.at



Wir gratulieren

...zur Goldenen Hochzeit Edeltraud und Rudolf Leitner, Kaipstraße 6.

Vizebürgermeister Alfred Jungwirth und Gemeinderatsmitglied Rosemarie Straßmayr gratulierten namens der Gemeinde und überreichten Blumen, Geschenkgutscheine sowie die Urkunde und Ehrengabe des Landes Oberösterreich.



...zur Vollendung des 90. Lebensjahres Frau Maria Klausner, Pfarrkirchner Straße 1.

Bürgermeister Herbert Plaimer und Gemeinderätin Rosemarie Straßmayr gratulierten namens der Gemeinde und überreichten Blumen und Geschenkgutscheine.



Fotos: Gemeinde

Fest der Jubelpaare am 28. September

Die kirchliche Feier und Gemeindefeier für die Jubelpaare – Silberhochzeit, Goldene Hochzeit und Diamantene Hochzeit 2014 findet heuer am Sonntag, 28. September, statt.

Alle Jubelpaare, die in Pfarrkirchen wohnen oder

in Pfarrkirchen standesamtlich oder kirchlich geheiratet haben, sind herzlich eingeladen, an dieser schönen, gemeinsamen Feier teilzunehmen.

Eine schriftliche Einladung wird an die Jubilare noch per Post übermittelt.

Mühlenwanderung Samstag, 23. August

Eine gemütliche Wanderung für alle im Gemeindegebiet von Pfarrkirchen! Start ist um 14:00 Uhr am Parkplatz im Ortszentrum.

Energie selbst gewinnen und dabei Geld verdienen!

Beteiligen Sie sich am „Pfarrkirchner Bürgerkraftwerk“. Informationsabend am Mittwoch, 2. Juli ab 18:00 Uhr beim Gemeindegemeinschaft Pfarrkirchen. Ab 18:00 Uhr können Sie ein E-Auto, Nissan Leaf, zur Verfügung gestellt von der Energie AG, testen. 20:00 Uhr:

Eine Photovoltaikanlage soll auf dem Dach am Gemeindegemeinschaft errichtet werden. Sie haben die einmalige Gelegenheit, sich daran zu beteiligen. Wie und mit welchen Vorteilen – das erfahren Sie an diesem Abend von der BürgerEnergie Traunviertler Alpenvorland.

Nächster Redaktionsschluss:
Donnerstag,
17. Juli 2014
15:00 Uhr
 badhallerkurier@liwest.at



Liebe Leserin, lieber Leser!

„Regionale Veränderungen“

Mit 30. Juni 2014 werden Bgm. Mag. Franz Hieslmayr und mit 1. Juli 2014 Bgm. Manfred Freudenthaler ihre Funktion als Bürgermeister der Gemeinde Adlwang bzw. Waldneukirchen an ihre Nachfolger übergeben. Damit verbunden sind auch Veränderungen in den regionalen Verbänden und Institutionen, wie Wasserverband Kurbezirk Bad Hall, Bezirksabfallverband, Sozialhilfefverband usw.

In den Jahren der gemeinsamen Arbeit für die Region pflegten wir eine ausgezeichnete Zusammenarbeit zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger in unserer Region.

„Liebe Kollegen, ich danke euch für die Jahre der Freundschaft und die guten Stunden der gemeinsamen Arbeit. Ich wünsche euch für eure weiteren Wege viel Gesundheit und Freude!“

Den von den Gremien zu wählenden Nachfolgern wünsche ich viel Kraft und Erfolg in der neuen Funktion als Bürgermeister und freue mich auf gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit in den regionalen Institutionen.

Herbert Plaimer
Bürgermeister



Neues vom Seniorenbund

Nach Spanien, Andorra und Südfrankreich führte die diesjährige Reise des Seniorenbundes vom 13. bis 20. Mai.

Nach einem ruhigen Flug erreichten 16 reisefreudige Pfarrkirchner Santa Susanna. Direkt am Strand der Costa Brava gelegen, wagten einige sogleich einen Schwimmversuch im Meer.

Nächstes Ziel war Barcelona mit seinen Prachtbauten wie Placa de Catalonia, das Olympiastadion aus dem Jahr 1992, die modernen Bauten von Antonio Gaudi und natürlich die ewige Baustelle Sagrada Familia. Die Flanierstraße La Rambla mit den Gauklern durfte natürlich auch nicht fehlen. In einer kühnen Fahrt ging

es auf die in 700 Meter Höhe gelegene Benediktinerabtei Santa Maria de Montserrat zum katalonischen Gesang der Sängerknaben, dann über die Pyrenäen zum Kleinstaat Andorra und weiter nach Lourdes. Dort fand gerade das weltweite Wallfahrertreffen der Militärmusiker statt. Der Zufall wollte es, dass bei den österreichischen Musikern auch ein Pfarrkirchner anwesend war. Die Lichterprozession am Abend, der Spaziergang durch den Heiligen Bezirk brachte die Gläubigen in feierliche Stimmung.

Ein Ausflug nach Biarritz zum Atlantischen Ozean mit seinen steilen Felsenküfern rundete diese beeindruckende Reise ab.



Foto: privat

Naturfreunde: Ausflug zum Grundlsee

Die „Ausflugsfahrt der Generationen“ der Naturfreunde Pfarrkirchen-Bad Hall zum Naturjuwel Grundlsee wurde schon allein aufgrund der idealen Wetterbedingungen zum vollen Erfolg. Am 25. Mai starteten 53 Teilnehmer in Bad Hall und Pfarrkirchen in das steirische Salzkammergut. Anfangs war die fröhliche Runde noch bei leichter Bewölkung unterwegs, ab Ebensee zeigte sich bereits Sonnenschein, der den ganzen Tag über anhielt.

Beim Grundlsee gab es eine Gruppenteilung. Die Wanderfreudigen nahmen mit Sepp Heinzelmann

den Norduferweg entlang des Grundlsees in Angriff und erreichten nach etwa 2,5 Stunden über Gaiswinkl und Gössl das Tagesziel - die Fischerhütte am Toplitzsee. Zwei Teilnehmer erwanderten sogar die Zimitzalm. Gerti Heinzelmann begleitete die etwas gemütlicheren Geher auf einer kürzeren Runde ab Gössl, ebenfalls mit dem Ziel Fischerhütte.

Nach gemütlicher Mittagsrast und einer Bootsfahrt zum Kammersee kehrten alle Teilnehmer wieder nach Gössl zurück, wo sich die Gelegenheit ergab, bei einer großen Modellflug-Schau dabei zu sein.



Foto: privat

TAXI  **Isabella**
www.taxi-isabella.at
Isabella Öller

4540 Pfarrkirchen / Bad Hall - Pfarrkirchnerstraße 5

0676 / 72 78 782

Bahnhofs- und Flughafentransfer
Heimbringerdienste
▶ PATIENTENTRANSPORTE (alle Kassen) ◀

24h Ausflugsfahrten
Hotelzubringer- und Abholservice

ELEKTROTECHNIK
INFANGER Reinhard
Binderstraße 32
4540 Pfarrkirchen/Bad Hall

Tel. 0650/9782206
E-Mail: Reini.Infanger@gmx.at

Elektroinstallationen • LED - Beleuchtungen
Alarmanlagen bis Gewerbe-Standard-Hoch
LCN - Bussysteme • Satanlagen
Photovoltaikanlagen bis 20kWp



Naturfreunde: Mountainbiker on Tour

Auf Grund des bisherigen Schlechtwetters mussten die Touren zum Rieglwirt und zur Edtbauernalm sowie die Familienausfahrt zu Christi Himmelfahrt entfallen. Die Familienbiketour mit anschließendem Grillfest wird am Sonntag, 29. Juni nachgeholt.

Wie geplant konnte aber die Ausfahrt in den Raum Gmunden durchgeführt werden. Vom Parkplatz der Gründbergbahn ging es über den Gmundnerberg und das Wesenaurachtal zur Sternwarte am Hintergahberg.

Der Rückweg war ein Highlight, denn ein 15 Kilometer langer Trail führte zurück zum Ausgangspunkt. Die nächsten Touren führen am 26. Juli zur Ewigen Wand, am 9. August auf die Ebenforstrunde und am 23. August zum Laudachsee.

Anmeldung und Infos zu den Touren und allen anderen Aktivitäten des Bike-Referats bei Rainer 0676/6381660 oder auf der Homepage der Ortsgruppe Naturfreunde Pfarrkirchen-Bad Hall www.pfarrkirchen-bad-hall.naturfreunde.at.



Foto: privat

Neumitglieder-Ausflug der Landjugend

Der alljährliche Neumitglieder-Ausflug findet am Sonntag, 13. Juli statt. Jeder, der Interesse daran hat, ist herzlich dazu eingeladen!

Treffpunkt ist um 10:30 Uhr für die Adlwanger am Pendlerparkplatz und für die Pfarrkirchner am Gemeindevorplatz, um gemeinsam nach Schladming zum Mountain-Gokart zu fahren. Anschließend bleibt noch genügend Zeit, um bei einer Grille-

rei und einem Freiluftkino gemütlich zusammensitzen und den Tag ausklingen lassen.

Für alle, die keine Möglichkeit haben, zum Treffpunkt zu kommen, wird natürlich ein Abhol- und Heimbringdienst organisiert. Wer Interesse hat, kann sich beim Jugendreferenten anmelden. Tel.: 0699/17 06 31 12.

Auf zahlreiche Teilnehmer freut sich die Landjugend Pfarrkirchen/Adlwang.



Foto: privat

Kräuterwandertag des Siedlervereins

Die Kräuterwanderung am 4. Juni fand, wie könnte es beim Siedlerverein anders sein, bei schönem, sonnigem Wetter statt. Trotz geringer Teilnehmerzahl wurde es ein wunderbarer Tag.

Gestartet wurde in Bad Aussee beim Kräutergarten zu einer Wanderung zur Heinrichhütte. Nach der Mittagspause ging es weiter zum Sommersberger See, einem idyllisch gelegenen kleinen Moorsee. Abschluss

und Ausklang war im Gasthaus Rabl bei Gmunden.

Nächstes Mal vielleicht mit mehr Teilnehmern?



Foto: privat



BAD HALLER
KURIER

Nächster
Redaktionsschluss:

**Donnerstag,
17. Juli 2014
15:00 Uhr**

badhallerkurier@liwest.at



<p>Dienstag, 01. Juli 2014</p> <p>15:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) „TAL DER BIENEN“ Führung entlang des Themenweges. Freie Teilnahme</p>	<p>Samstag, 05. Juli 2014</p> <p>17:00 Uhr Stadttheater Bad Hall „EINE NACHT IN VENEDIG“ OPERETTE von Johann Strauß, Intendant: Prof. Wilhelm Schupp. Karten: Stadtamt oder Tourismusverband Bad Hall, Tel.: (07258) 7755-0 od. 7200-13</p>	<p>Donnerstag, 10. Juli 2014</p> <p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) GEFÜHRTE WANDERUNG** nach Mengersdorf. Gehzeit ca. 3 Std.</p>
<p>Mittwoch, 02. Juli 2014</p> <p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) GEF. RADWANDERUNG** in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl. AUSFLUGSAHRT* nach Hinterstoder/Schiederweiher, Preis: € 15,00</p>	<p>20:30 Uhr Kurpark Bad Hall „NACHT DER 1000 KLÄNGE“ OPEN-AIR-KONZERT der Stadtkapelle Bad Hall. Eintritt: AK 10,00/VVK 8,00 - Karten im Tourismusbüro Bad Hall und bei allen Musikern</p>	<p>15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) „SCHATZKISTE MUSEUM FORUM HALL“ Führung durch das Heimat- und Handwerkmuseum. Freie Teil- nahme (mindestens 3 Personen)</p> <p>19:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark ABENDKONZERT „Die vier Jahreszeiten“ mit dem Robert-Stolz-Ensemble Bad Hall. Ltg.: Kpm. Dr. Helmut Windisch- bauer. Eintritt frei</p>
<p>Donnerstag, 03. Juli 2014</p> <p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) GEFÜHRTE WANDERUNG** nach Haselberg. Gehzeit ca. 3 Std.</p> <p>19:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark ABENDKONZERT „Wir präsentieren Franz Lehar!“ mit dem Robert-Stolz-Ensemble Bad Hall. Ltg.: Kpm. Dr. Helmut Win- dischbauer. Eintritt frei</p>	<p>Sonntag, 06. Juli 2014</p> <p>06:00 bis 13:00 Uhr Bahnhofsgelände FLOHMARKT jeden 1. Sonntag im Monat, (bei Schlechtwetter am 2. Sonntag)</p> <p>09:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) GEF. RADWANDERUNG** in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>10:00 bis 18:00 Uhr Evang. Gemein- dezentrum EVANGELISCHES GEMEINDEFEST im Anschluss an den Gottesdienst, Grillspezialitäten, Siebenbürger Brat- würste, hausgemachte Mehlspeisen, Tombola; Musikalische Umrahmung; Stadtkapelle Bad Hall</p>	<p>Freitag, 11. Juli 2014</p> <p>15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark TANZTEE Eintritt frei</p> <p>19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall „EINE NACHT IN VENEDIG“ OPERETTE</p>
<p>Freitag, 04. Juli 2014</p> <p>8:30 bis 18:00 Uhr Hauptplatz Bad Hall FLOHMARKT DER BAD HALLER KAUFMANSCHAFT während der Geschäftszeiten</p> <p>15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) KRÄUTERWANDERUNG DURCH DEN PARK mit Kräuterexpertin Rita Lackinger, Dauer ca. 2 Std., Beitrag: € 5,00 (inkl. Topfenverkostung)</p>	<p>Montag, 07. Juli 2014</p> <p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) GEFÜHRTE WANDERUNG** „Rund um Bad Hall“. Gehzeit ca. 2 Std.</p>	<p>Samstag, 12. Juli 2014</p> <p>09:00 bis 11:00 Uhr Altes Feuerweh- rhaus/Hintereingang SPIEL UND BASTEL- VORMITTAG mit den Kinderfreunden Bad Hall</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl. AUSFLUGSAHRT* ins Stift Kremsmünster, Preis: € 16,00</p> <p>15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark NACHMITTAGSKONZERT mit „Four 2 One“. Eintritt frei</p>
<p>Samstag, 05. Juli 2014</p> <p>8:30 bis 12:00 Uhr Hauptplatz Bad Hall FLOHMARKT DER BAD HALLER KAUFMAN- SCHAFT während der Geschäftszeiten</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl. AUSFLUGSAHRT* nach Steyr (Erlebnisspaziergang, Preis: € 12,00</p>	<p>Mittwoch, 09. Juli 2014</p> <p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) GEF. RADWANDERUNG** in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl. AUSFLUGSAHRT* zum Gleinkersee, Preis: € 14,00</p>	<p>19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall „EINE NACHT IN VENEDIG“ OPERETTE</p> <p>Sonntag, 13. Juli 2014</p> <p>09:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) GEF. RADWANDERUNG** in die Umgebung von Bad Hall</p>



Sonntag, 13. Juli 2014

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
SONNTAGSKONZERT
mit dem Kurorchester Bad Hall.
Ltg.: Kpm. Arnold Renhardt.
Eintritt frei

Montag, 14. Juli 2014

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEFÜHRTE WANDERUNG**
nach St. Blasien. Gehzeit ca. 2 Std.

Dienstag, 15. Juli 2014

14:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
**KUNST- UND KULTUR-
FÜHRUNG**
durch Bad Hall und nach Pfarrkir-
chen. Führung: Mag. W. Hingerl.
Freie Teilnahme

Mittwoch, 16. Juli 2014

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEF. RADWANDERUNG**
in die Umgebung von Bad Hall,

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.
AUSFLUGSFAHRT*
zum Almsee, Preis: € 15,00

Donnerstag, 17. Juli 2014

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEFÜHRTE WANDERUNG**
nach Adlwang. Gehzeit ca. 3 Std.

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
**„SCHATZKISTE MUSEUM
FORUM HALL“**
Führung durch das Heimat- und
Handwerkermuseum. Freie Teil-
nahme (mindestens 3 Personen)

19:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
ABENDKONZERT
„WIENER BLUT“
mit dem Robert-Stolz-Ensemble Bad
Hall. Ltg.: Kpm. Arnold Renhardt,
Eintritt frei

Freitag, 18. Juli 2014

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
TANZTEE Eintritt frei

Freitag, 18. Juli 2014

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
**KRÄUTERWANDERUNG
DURCH DEN PARK**
mit Kräuterexpertin Rita Lackinger,
Dauer ca. 2 Std., Beitrag: € 5,00
(inkl. Topfenverkostung)

18:00 bis 21:00 Uhr Altes Feuer-
wehrrhaus Hintereingang
FALKEN ABEND
Spiel und Bastelabend mit den
Kinderfreunden Bad Hall

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall
**„EINE NACHT IN VENEDIG“
OPERETTE**

Samstag, 19. Juli 2014

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.
AUSFLUGSFAHRT*
nach Enns, Preis: € 19,00

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
NACHMITTAGSKONZERT
mit „Powerfrog“ - Blues, Pop & Rock.
Eintritt frei

Sonntag, 20. Juli 2014

09:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEF. RADWANDERUNG**
in die Umgebung von Bad Hall

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
SONNTAGSKONZERT
mit dem Kurorchester Bad Hall.
Ltg.: Kpm. Arnold Renhardt.
Eintritt frei

Montag, 21. Juli 2014

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEFÜHRTE WANDERUNG**
„Rund um Pfarrkirchen“.
Gehzeit ca. 2 Std.

Dienstag, 22. Juli 2014

14:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
**SPAZIERGANG DURCH DIE
STADT BAD HALL**
Geschichte und Kultur von Bad Hall.
Führung: Mag. W. Hingerl.
Freie Teilnahme

Mittwoch, 23. Juli 2014

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEF. RADWANDERUNG**
in die Umgebung von Bad Hall,

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.
AUSFLUGSFAHRT*
nach Gmunden, Preis: € 14,00

Donnerstag, 24. Juli 2014

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEFÜHRTE WANDERUNG**
nach Rohr. Gehzeit ca. 3 Std.

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
**„SCHATZKISTE MUSEUM
FORUM HALL“**
Führung durch das Heimat- und
Handwerkermuseum.
Freie Teilnahme
(mindestens 3 Personen)

19:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
GALAKONZERT
mit dem Robert-Stolz-Ensemble Bad
Hall & Brigitte Gutenbrunner (Sop-
ran). Ltg.: Kpm. Arnold Renhardt,
Eintritt frei

20:00 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Str. 4
„UNGARN & ICH“
Ein literarisch-musikalisch-kulina-
rischer Abend mit ELISABETH RASS
& CSABA GAL. Eintritt: € 14,00 -
Karten an der Abendkasse

20:00 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche
**ZAREWITSCH
DON KOSAKEN**
Faszination russischer Chor- und
Sologesänge. Karten: AK 18,00 -
VVK 16,00 beim Tourismusverband
Bad Hall, Tel.: 07258/7200-0

Freitag, 25. Juli 2014

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
TANZTEE Eintritt frei

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall
**„EINE NACHT IN VENEDIG“
OPERETTE**



Samstag, 26. Juli 2014

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.
AUSFLUGSFAHRT*
nach Steyr (Erlebnisspaziergang),
Preis: € 12,00

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
NACHMITTAGSKONZERT
mit dem Ensemble „Guat drauf“
(Oberkrainer). Eintritt frei

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall
**„EINE NACHT IN VENEDIG“
OPERETTE**

Sonntag, 27. Juli 2014

09:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEF. RADWANDERUNG**
in die Umgebung von Bad Hall,

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
SONNTAGSKONZERT
mit dem Kurorchester Bad Hall.
Ltg.: Kpm. Dr. Helmut Windischbauer. Eintritt frei

Montag, 28. Juli 2014

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEF. WANDERUNG**
nach Hehenberg.
Gehzeit ca. 2 Std.

Mittwoch, 30. Juli 2014

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEF. RADWANDERUNG**
in die Umgebung von Bad Hall

13:30/13.35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.
AUSFLUGSFAHRT*
ins Steyrstal, Preis: € 17,00

Donnerstag, 31. Juli 2014

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
GEFÜHRTE WANDERUNG**
nach Feyregg.
Gehzeit ca. 3 Std.

Donnerstag, 31. Juli 2014

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)
**„SCHATZKISTE MUSEUM
FORUM HALL“**
Führung durch das Heimat- und
Handwerkermuseum. Freie Teilnah-
me (mindestens 3 Personen)

19:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark
**ABENDKONZERT
„ALLES WALZER!“**
mit dem Robert-Stolz-Ensemble Bad
Hall. Ltg.: Kpm. Dr. Helmut Win-
dischbauer. Eintritt frei

Infos für Veranstaltungen

* **Anmeldung für Ausflugsfahrten**
bis 1 Tag vorher bis 12:00 Uhr
beim Tourismusverband Bad Hall,
07258/7200-0 Rückkehr ca. 17:30 Uhr

** **geführte (Rad-)Wanderungen**
Freie Teilnahme auf eigene Gefahr

Programmänderungen vorbehalten!

einfach schön leben.

auch die schönen
dinge müssen raus.

kollektionswechsel mit ausgewählten stücken von austroflex,
rolf benz, g&s, kettnaker, silenias, wittmann uvam.

a-4053, haid-ansfelden, schulstraße 1
telefon 07229/88215-0, fax dw 35, office@moebelsee.at
www.moebelsee.at

möbel **See**



Urlaubstermine der Ärzte

PRAKTISCHE ÄRZTE:

Dr. Oskar TAUBER von 30. 6. bis 4. 7. 2014
 Dr. Kurt HUEMER von 7. 7. bis 25. 7. 2014
 Dr. Franz STEHRER von 21. 7. bis 8. 8. 2014

KINDERARZT

Dr. Rainer STEFANITS von 28. Juli bis 14. August

Wochenend-Dienste der Apotheken

Dienstwechsel ist am Montag, 08:00 Uhr!

Dreifaltigkeits-Apotheke Bad Hall, Hauptplatz 7

14. bis 21. Juli

**Apotheke zum Hl. Benedikt, Kremsmünster, Markt-
platz 14 (Dienst am Standort der Tassiloapotheke)**

23. bis 29. Juni

Tassiloapotheke, Kremsmünster, Gablonzerstraße 17

29. Juni bis 7. Juli

Kräuter Apotheke Wartberg, Kräutergasse 1

7. bis 14. Juli

Für Inserate und Basar

Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster

Kurpromenade 1, 4540 Bad Hall Tel. 07258/7200-15

Ansprechpartnerin: Franziska Reiter,

E-Mail: reiter@badhall.at

Datenanlieferung

Dateiformate für Text: Microsoft Word (.doc, .docx, .rtf, .txt)

Dateiformate für Bilder: .jpg, .tif oder .eps in hoher
Auflösung, RGB oder CMYK

Ärzte-Bereitschaftsdienst - Tel. 141

Basar

Suche **Fußpflegerin, Kosmetikerin**. Vollzeit -
Montag bis Freitag ab € 17.374,00 Jahresbruttogehalt -
Überbezahlung je nach Qualifikation möglich. Freue
mich über Ihre schriftliche Bewerbung! Susannes
Wohlfühlloase, Hauptplatz 3, 4550 Kremsmünster

SONNENPARK BAD HALL sucht ab sofort für jeweils
15 Std./Wo für den Abenddienst eine **Küchenhilfs-
kraft** (Mindestentgelt brutto € 576,28) und eine **Ser-
vicemitarbeiterIn** (Mindestentgelt brutto € 604,34).
Berufserfahrung wird zusätzlich angerechnet. Bewer-
bungen bitte an: Sonnenpark Bad Hall, Parkstraße 14,
4540 Bad Hall, Email: badhall@reha-sonnenpark.at

Suche Reinigungskraft mit perfekten Deutschkennt-
nissen, für privaten Haushalt, 3 – 4 Std./Wo.,
Tel. 0676/ 601 45 49.

Vermiete 75m²-Wohnung, 2 Zimmer, Balkon, Garage,
Römerstraße. Tel. 0680/ 30 58 291

ComputerCLUB- Stammtisch

im Clublokal im ehem. Feuerwehrzeughaus,
1. Stock/Eingang neben dem Kurtheater
jeweils ab 19:00 Uhr
11. und 25. Juli 2014

BAUERNMARKT IN BAD HALL:

in der Eduard-Bach-Straße
von 14:00 bis 17:00 Uhr

Freitag 4., 11., 18. und 25. Juli 2014

Offenlegung / Impressum:

Medieninhaber: Stadtgemeinde Bad Hall und Tourismusregion Bad Hall-
Kremsmünster (Adlwang, Pfarrkirchen, Waldneukirchen), vertreten durch
Bürgermeister Mag. Bernhard Ruf und Obmann Manfred Rabko. Blattlinie:
Information für die Tourismusregion für Einheimische und Gäste.
Redaktion: Image Line Medienproduktion GmbH, 4540 Bad Hall
Telefon 0 72 58 / 36 46, Fax 07258/3646-20
Georg Rauh, Mobil 0664/9073498, E-mail: badhallerkurier@liwest.at
Druck: Mittermüller, 4532 Rohr
Anzeigen: Franziska Reiter, TV Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster,
Tel. 07258/7200-0, Fax 07258/7200-20, E-mail: info@badhall.at

Die Zeitschrift erscheint 12 mal im Jahr am letzten Dienstag im Monat.
Änderungen des Erscheinungsdatums aus aktuellen oder technischen
Gründen vorbehalten.
Der „BAD HALLER KURIER“ im Internet: www.bad-hall.ooe.gv.at



Nächster Redaktionsschluss:
Donnerstag, 17. Juli
15:00 Uhr

badhallerkurier@liwest.at

QuikiHair.at
FAST COPY HAIR

15% Nachlass

auf Kerastase
Verkaufsprodukte

(ausgenommen Aktionen)

Hauptplatz 24, 4540 Bad Hall

Di-Fr 8:00 - 18:00 Uhr

Sa 8:00 - 13:00 Uhr



Einzelpreis € 2,- Inlandsabo inkl. Postzustellung € 30,-

Europaabo inkl. Postzustellung € 45,-

Überseeabo inkl. Postzustellung € 75,-

www.badhall.at

Retouren an: Tourismusverband Bad Hall-Kremsmünster,
Kurpromenade 1, A-4540 Bad Hall



RE/MAX Alpha

Berggasse 50, 4400 Steyr 07252/98 212 alpha@remax-alpha.at



**Immobilien­geschäfte
sind
Vertrauenssache**

**Rufen Sie mich
zuerst an**

**Ihr Ansprechpartner
in Sachen Immobilien
im Kurbezirk Bad Hall**

LIEDL RUDOLF
0676/ 376 32 12

www.remax.at

HWB : 49,4 KL:B



**2-Familienhaus in
ruhiger Siedlungslage
4540 Feyregg**

- Grund: 784 m², Wohnfl:ca. 229 m², Nutzfl:376 m²
- 2 km in das Zentrum v.Bad Hall, 2 getrennte Wohnungen
- gepflegter Garten, OG Wohnung trendig u. gepflegt
- Tolles Preis-Leistungsverhältnis, auch für Anleger
- EG vermietet bis 6/16

Kaufpreis: 269.500,- €

www.remax-alpha.at

BAGGERUNGEN UND TRANSPORTE



BERNHARD PLASS GmbH.

4540 Pfarrkirchen/Bad Hall, Mühlgruber Str. 27

Tel.: 07258-2620, Fax.: DW 10

Sämtliche Erdbewegungen

NEU: LKW mit KRANAUFBAU



Bad Haller Taxi www.bad-haller-taxi.at

Inhaber: Peter Niedermoser, 4540 Bad Hall, Hehenberg 176

Tel. 07258-2587 Mobil 0664-7369 7409

VERTRAUEN SIE DEM EXPERTEN!



Kogler Immobilien
Schnellverkauf

Sympathisch und kompetent

MANFRED H. KOGLER

Immobilien-Treuhänder



Wir suchen und verkaufen Ihre Immobilie!

Am Sulzbach 2, 4540 Bad Hall

Telefon 07258 / 7750, Fax 5242

Mobil 0664 / 401 45 43

Mail office@kogler-immobilien.at

Internet www.kogler-immobilien.at

22 Jahre

Immo-Erfahrung –

Ihr persönlicher

Nutzen und Vorteil!

Melden

Sie sich bei mir!